

الدورة السادسة والسبعون

البند 80 من جدول الأعمال

تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي
عن أعمال دورتها الرابعة والخمسين

قرار اتخذته الجمعية العامة في 9 كانون الأول/ديسمبر 2021

[بناء على تقرير اللجنة السادسة (A/76/471، الفقرة 13)]

108/76 - قواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للتحكيم المعجل

إن الجمعية العامة،

إنه تشير إلى قرارها 2205 (د-21) المؤرخ 17 كانون الأول/ديسمبر 1966 الذي أنشأت بموجبه لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي (الأونسيترال) وعهدت إليها فيه بأن تواصل التنسيق والتوحيد التدريجين للقانون التجاري الدولي وأن تراعي، في ذلك الصدد، مصالح جميع الشعوب، وبخاصة شعوب البلدان النامية، في سياق تنمية التجارة الدولية على نطاق واسع،

وإنه تشير أيضا إلى قرارها 98/31 المؤرخ 15 كانون الأول/ديسمبر 1976 الذي يوصي باستخدام قواعد لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للتحكيم⁽¹⁾، وقرارها 22/65 المؤرخ 6 كانون الأول/ديسمبر 2010 الذي يوصي باستخدام قواعد التحكيم بصيغتها المنقحة في عام 2010⁽²⁾،

وإنه تضع في اعتبارها قيمة التحكيم بصفته وسيلة لتسوية المنازعات التي قد تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية،

(1) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والثلاثون، الملحق رقم 17 (A/31/17)، الفصل الخامس، الفرع جيم.

(2) المرجع نفسه، الدورة الخامسة والستون، الملحق رقم 17 (A/65/17)، المرفق الأول.



واند تلاحظ قيمة التحكيم المعجل بوصفه إجراء مرشدا ومبسّطا لتسوية المنازعات التي تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية في إطار زمني مختصر، وزيادة استخدام الأطراف لهذا الإجراء في الممارسات التجارية الدولية والمحلية للتوصل إلى تسوية نهائية للمنازعات بطريقة فعالة من حيث التكلفة والوقت،

واند تدرك ضرورة الموازنة بين الكفاءة في إجراءات التحكيم وحق الأطراف المتنازعة في إجراءات مراعية للأصول القانونية وفي معاملة عادلة،

واند تلاحظ الاستفادة في إعداد قواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل والمذكرة التفسيرية المرفقة بها استفادة جمة بالمشاورات التي أجريت مع الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية الدولية المهمة،

واند تلاحظ أيضا أن لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي اعتمدت في دورتها الرابعة والخمسين قواعد التحكيم المعجل، بعد إجراء المداولات الواجبة⁽³⁾،

1 - **تعرب عن تقديرها** للجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي لقيامها بوضع واعتماد قواعد التحكيم المعجل التي يرد نصها في المرفق الرابع لتقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها الرابعة والخمسين⁽⁴⁾، والتي دخلت حيز النفاذ في 19 أيلول/سبتمبر 2021؛

2 - **توصي** بالاستعانة بقواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل في تسوية المنازعات التي تنشأ في سياق العلاقات التجارية الدولية؛

3 - **تطلب** إلى الأمين العام أن يبذل كل الجهود لضمان التعريف بقواعد الأونسيترال للتحكيم المعجل وتعميمها على نطاق واسع.

الجلسة العامة 49

9 كانون الأول/ديسمبر 2021

(3) المرجع نفسه، الدورة السادسة والسبعون، الملحق رقم 17 (A/76/17)، الفصل السابع.

(4) المرجع نفسه، المرفق الرابع.